

**ОФЕРТА**

към публична покана за възлагане изпълнение на поръчка

№ 493-TP-15-TM-Д-3, с предмет: "Доставка на автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза към проектна инсталация; Абонатна станция за охлаждане на Многофункционална спортна зала с паркинг в УПИ IV-524 по плана на гр. Пловдив"

От участник: *Ватек ООД*

със седалище и адрес на управление (улица, №, населено място, община):

**Информацията е заличена съгл. чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД**

Предлаганата от нас цена за цялостното изпълнение на поръчката е: 42247,00 лева, словом /Четиридесет и две хиляди четиридесет и четири лв/, без включен ДДС, посочена в приложеното към офертата - Финансово предложение."

Мястото за изпълнение на поръчката е: На посочено от Възложителя местоположение на територията на гр. Пловдив

Срокът за изпълнение на конкретна заявка за доставка по договора е до .....60..... календарни дни .(но не по-дълъг от 60 (шестдесет), след сключване на договора.

Гаранционният срок е: 24 месеца, (но не по-малко от 24 месеца), считано от датата на подписане на протокол за проведена 72-часова проба.

Валидност на офертата: 60 /шайсет/ календарни дни, считано от датата на представянето ѝ.

Неразделна част от офертата са:

1. - Всички документи, доказващи изпълнение на задължителните изисквания към участниците, съгласно т.3 от документ „Общи условия за реда и изискванията за подаване на оферта по обявена публична покана“
2. - Финансово предложение;
3. - Технически изисквания на Възложителя;
4. - Техническо предложение, бланка
5. - Търговски условия на Възложителя;
6. - Общи условия на закупуване на дружествата от групата ЕУ
7. - Клауза за социална отговорност на дружествата от групата
8. - Мерки за безопасност при работа на външни фирми на те

Дата: 05.10.2015 г.

Участник:

**Информацията е  
заличена съгл. чл.2 и  
чл.4 от ЗЗЛД**

**Финансово предложение**

към оферта към публична покана за възлагане изпълнение на поръчка

№ 493-TP-15-TM-D-3, с предмет: "Доставка на автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза към проектна инсталация. Абонатна станция за охлаждане на Многофункционална спортна зала с паркинг в УПИ IV-524 по плана на гр. Пловдив"

№	НАИМЕНОВАНИЕ	Мярка	Количество	Ед. цена в лева, без вкл. ДДС	Стойност в лева, без вкл. ДДС
1	Доставка на автоматична инсталация за омекотяване	бр.	1	12927,00	12927,00
2	Доставка на автоматична инсталация за обратна осмоза	бр.	1	29320,00	29320,00
3	Обучение на експлоатационният персонал на Възложителя	бр.	1	0,00	0,00
Обща стойност, в лева, без включен ДДС:					42247,00

Име производител / търговска марка : "Vamek" DOD

Посочените по-горе количества са прогнозни, и необвързвани за Възложителя, като служат за направа на ценово сравнение между офертите на участниците, както и за формиране на стойността на договора.

Дата:

05.10.2015 г.

участник:

Информацията е заличена съгл.  
чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД

## Търговски условия

Към публична покана

№ 493-TP-15-TM-D-3, с предмет: "Доставка на автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза към проектна инсталация: Абонатна станция за охлаждане на Многофункционална спортна зала с паркинг в УПИ IV-524 по плана на гр. Пловдив"

### 1. Дефиниции

Изброените по-долу термини имат значението, посочено срещу тях, освен ако контекстът налага друго значение:

- 1.1. Договор означава договор, сключен между Възложителя и Изпълнителя, в който се определя предмета на доставката и условията за нейното изпълнение.
- 1.2. Доставка означава: (i) доставката на стоки; и/ или (ii) предоставянето на услуги, предмет на договора
- 1.3. Срок на действие е срокът, през който договорът действа между страните и създава валидни права и задължения за всяка от тях.
- 1.4. Срок на изпълнение е срокът, в който дадена доставка трябва на бъде изпълнена
- 1.5. Стойност на договора е максималната стойност, която Възложителят може да дължи на Изпълнителя в замяна на извършени доставки, заявени в срока на действие на договора.
- 1.6. Търговски условия е настоящият документ, който представлява неразделна част от договора, и определя общите условия, които ще се прилагат за всяка конкретна доставка, извършена през срока на действие на договора. В случаи на разлика между предвиденото в търговските условия и договора, ще се прилага предвиденото в договора.
- 1.7. Технически изисквания е документ, в който Възложителят определя своите изисквания по отношение на доставката. Техническите изисквания представляват неразделна част от договора и са задължителни за изпълнение от Изпълнителя.
- 1.8. Общи условия за закупуване е документ, който определя общо-приложими условия за всички Изпълнители. Общите условия представляват неразделна част от договора и са задължителни за Изпълнителя, доколкото в договора не е предвидено друго.

### 2. Ценови условия

- 2.1. Всички договорени в процеса на възлагане на поръчката единични цени са окончателни, без включен ДДС, прилагат се за целия срок на действие на договора и не подлежат на актуализация, освен ако договора не предвижда друго.

### 3. място на изпълнение

- 3.1. Мястото на изпълнение се посочва от Възложителя в договора.

### 4. Срокове

- 4.1. Срокът на действие на договора е до (i)посоченият в договора срок на договора или (ii)усвояване стойността на договора, което настъпи по-рано.
- 4.2. Срокът за изпълнение на доставка/доставки по договора се определя в календарни дни след датата на сключване на договора и се посочва в договора/в отделните заявки за доставка към договора. В случаи че, в договора не е предвиден конкретен срок за изпълнение на доставката, максималният срок за изпълнение е до 30 (тридесет) дни след подписване на договора и получаване на писмена Заявка за доставка от Възложителя, съдържаща точна спецификация на доставката.

### 5. Собственост/ рисък

- 5.1. В случаите, когато предмет на договора е доставка на стоки, Изпълнителят е длъжен да прехвърли собствеността върху стоките, свободни от каквито и да е права на трети лица, както и да предаде на Възложителя всички документи във връзка с произхода и ползването на стоките.
- 5.2. Собствеността и рисък от погиване и/или повреждане на стоките преминава върху Възложителя след подписване на приемо-предавателен протокол за приемане на доставката. Преди подписване на посочения протокол рисък се носи от Изпълнителя.

### 6. Плащане

- 6.1. Плащанията се извършват от Възложителя по банков път, по посочена от Изпълнителя сметка. Възложителят не прави авансови плащания. Възложителят заплаща дължимите суми след изпълнение на всички изброени по-долу условия: (i) надлежно извършена доставка; (ii) подписване на двустранен приемо-предавателен протокол за приемане на доставката от оправомощени представители на страните; и (iii) получаване на оригинална фактура, отговаряща на изискванията на Възложителя и приложимите нормативни актове. Срокът за плащане започва да тече от датата, на която бъде изпълнено и последното от посочените по-горе условия.
- 6.2. Извършване на плащане от страна на Възложителя не означава признаване на редовността на доставката и нейното приемане, нито отказ от право на: (i) неустойки и/или претенции (ii) гаранции; и (iii) обезщетения.
- 6.3. При издаване на фактура се посочват (i) ЕИК номерът и идентификационният номер по ДДС на Възложителя и на Изпълнителя; (ii) приложимата ставка на ДДС и сумата на ДДС, в случаи на самоначисляване или нулева ставка на ДДС, се посочва приложимото законодателство и (iii) номер на Заявката за доставка.

- 6.4. Оригиналът на фактурата заедно с подписан приемо - предавателен протокол за извършване на доставка и копие от съответната Заявка за доставка се изпращат на вниманието на лицата за контакт на Възложителя, посочени в договора.
- 6.5. Страните се съгласяват, че не се допуска в една и съща фактура да се фактуират доставки по различни договори, както и доставки по различни заявки към един и същ договор.
- 6.6. В случай че договорът или част от него има за свой предмет извършване на услуга от Изпълнителя към Възложителя, и Изпълнителят е чуждестранно лице, за целите на избягване на двойно данъчно облагане чрез прилагане на международните Спогодби за избягване на двойно данъчно облагане /"СИДДО"/, за всяка календарна година поотделно Изпълнителят предоставя на Възложителя "Декларация за притежател на дохода" и " Сертификат за местно лице", които следва да бъдат представени до датата на издаване на първа фактура по договора и изпратени на имейл, както и в оригинал до лицата за контакт на Възложителя, представители на отдел „Снабдяване“, посочени на първата страница в договора. В случай че не бъдат представени горепосочените документи, Възложителят удържа при плащането на фактурите данък при източника съгласно приложимото българско законодателство, когато услугите са в обхвата на този данък.

## 7. Отговорност

- 7.1. Изпълнителят отговаря за точното изпълнение на възложената поръчка.
- 7.2. Изпълнителят носи отговорност за всички действия, бездействия, неизпълнение или небрежност от страна на негов представител и/или персонал, както и на негови подизпълнители, в случай че има такива.
- 7.3. Изпълнителят отговаря за всички вреди, причинени на Възложителя и/или трети лица при или по повод изпълнение на договора.
- 7.4. В случай че, при изпълнение на договора настъпи застрахователно събитие, покрито от някой от застрахователните договори на Възложителя, Изпълнителят е длъжен да изпълнява стриктно инструкциите за действие, дадени от Възложителя. В случай, че за настъпило застрахователно събитие не бъде изплатено застрахователно обезщетение поради неправилно предприемане на действия от страна на Изпълнителя, последният отговаря пред Възложителя за пълния размер на претърпените в резултат на застрахователното събитие щети.

## 8. Права и задължения на Възложителя

- 8.1. Възложителят има право:

- 8.1.1. Във всеки момент от срока на действие на договора да извърши проверки относно качеството на доставката, без с това да пречи на самостоятелността на Изпълнителя.
- 8.1.2. Писмено и мотивирано да поиска от Изпълнителя да бъде отстранен някой от подизпълнителите, тъй като последният се смята за неподходящ или не отговаря на изискванията на Възложителя.

- 8.2. Възложителят е длъжен

- 8.2.1. Да организира допускането на Изпълнителя до мястото на изпълнение на доставката.
- 8.2.2. Да заплаща приетите доставки в предвидените срокове.
- 8.2.3. Да оформя предвидените в договора документи във връзка с неговото изпълнение.

- 8.3. Приемането на доставка от страна на Възложителя не представлява отказ от право, възникнало в съответствие с договора, и не освобождава Изпълнителя от задълженията и отговорността му, свързани с неточното изпълнение на задълженията му по договора.

## 9. Права и задължения на Изпълнителя

- 9.1. Изпълнителят има право:

- 9.1.1. Да бъде допуснат до мястото на изпълнение на доставката.

- 9.1.2. Да получава дължимите плащания в предвидените за това срокове.

- 9.2. Изпълнителят е длъжен:

- 9.2.1. Да извърши доставката съгласно условията на договора и в съответствие с изискванията на Възложителя.

- 9.2.2. Да извърши всички действия, свързани с изпълнението на договора, с грижата на добър търговец, в съответствие с приложимото законодателство и изцяло в интерес на Възложителя, както и съобразно стандартите, определени от Възложителя и от приложимото право.

- 9.2.3. В цялата си дейност по договора да спазва всички установени правила в областта на здравословни и безопасни условия на труд, опазване на околната среда, качество на доставката и другите приложими за дейностите по договора нормативи.

- 9.2.4. Изпълнителят, включително неговият персонал и подизпълнители, се задължават да се въздържат от всякакви действия, които могат да имат отрицателен ефект върху икономическите и правните интереси на Възложителя или върху неговата репутация и добро име.

- 9.2.5. Да спазва цялото имущество на Възложителя, до което има достъп във връзка с изпълнението на доставката.

- 9.2.6. Да информира Възложителя незабавно в писмена форма за възникнали щети или повреди в съоръжения, инсталации, оборудване или друго имущество – собственост на Възложителя, при изпълнение на доставката, както и за непосредствено свързаните с това опасности.

- 9.2.7. Да уведомява писмено Възложителя, когато съществува опасност от забава при изпълнението на

доставката.

9.2.8. Да осигурява на Възложителя достъп до всяко място и до всяка информация, свързани с изпълнението на договора.

9.2.9. Да не нарушава чрез доставката защитените права на трети лица.

9.3. Без предварителното писмено разрешение на Възложителя, Изпълнителят няма право:

9.3.1. Да използва правата на интелектуална собственост на Възложителя, като например търговски марки, промишлен дизайн и други.

9.3.2. Да прави изявления, дава интервюта и/или подписва каквото и да е документи от името на Възложителя.

9.4. Изпълнителят осигурява за своя сметка склучването и поддържането в сила на всички застрахователни договори по отношение на отговорността на Изпълнителя за вреди, причинени от действия на персонала на Изпълнителя на имуществото, живота и здравето на Възложителя, неговия персонал и/или трети лица.

9.5. Изпълнителят се задължава да обезщети и предпазва Възложителя от претенции, съдебни дела или други действия, предприети срещу Възложителя от трети лица, доколкото те произтичат от причина, изходяща от действащото на Изпълнителя във връзка с изпълнението на договора.

9.6. С подписването на договора Изпълнителят изрично потвърждава, че договорът не е предназначен да, и не дава разрешение на Изпълнителя да използва по каквото и да било начин, която и да е от търговските марки на Възложителя, освен в случаите, в които Възложителят изрично разрешава ползването им.

#### **10. Гаранционен срок**

10.1. Изпълнителят поема гаранция за качеството на доставката и за годността ѝ за употреба.

10.2. Гаранционните срокове остават в сила, независимо от изтичане на срока на действие на договора или неговото предсрочно прекратяване.

10.3. Изпълнителят се задължава да отстрани за своя сметка всички повреди и отклонения от изискванията за качество, които са възникнали в рамките на гаранционния срок.

10.4. Изпълнителят гарантира съответствието на доставката и вложените материали с изискванията на Възложителя и приложимите български и международни стандарти, независимо от факта дали доставките произохдят от него или от негови доставчици.

10.5. При възникнали дефекти, поради повреда/несъответствие на качеството, гаранционният срок ще се удължи съответно с цялото време на престой.

#### **11. Гаранция за изпълнение** (в случай, че е изискана такава в чл.5 на документ „ОБЩИ УСЛОВИЯ за реда и изискванията за подаване на оферта по обявена публична покана“)

11.1. При подписване на договора Изпълнителят предоставя гаранция за изпълнение на договора, чийто размер се определя като % от стойността на обществената поръчка без включен ДДС и се представя във формата на парична сума или банкова гаранция в лева. Стойността на обществената поръчка се определя от окончателната обща стойност от финалното финансово предложение на участника, избран за изпълнител. Гаранцията обезпечава изпълнението на договора, отстраняването на възникнали дефекти и задължението за плащане на каквото и да е парични суми от страна на Изпълнителя към Възложителя (като например плащане на неустойки, обезщетения или други подобни).

11.2. Срокът на валидност на предоставената гаранция за изпълнение се конкретизира в договора и включва срока на действие на договора и гаранционния срок на доставката/ите. Когато гаранцията за изпълнение на договора се представя във вид на парична сума, то тя се внася по сметка на Възложителя и се освобождава не по-късно от 30 дни след изтичане на срока на действие на договора включително гаранционния срок на доставката/ите. Всички банкови разходи, свързани с обслужването на гаранцията, включително при нейното възстановяване, са за сметка на Изпълнителя. Възложителят не дължи на Изпълнителя лихви или други обезщетителни плащания върху сумата по гаранцията.

11.4. Когато гаранцията за изпълнение на договора е под формата на банкова гаранция, то тя е безусловна и неотменяема. Банковата гаранция е във форма, със съдържание и при условия, предварително одобрени от Възложителя. Всички разходи по поддържането на банковата гаранция са за сметка на Изпълнителя.

11.5. Възложителят задържа гаранцията за изпълнение на договора и в случаите когато в процеса на неговото изпълнение възникне спор между страните - до приключването му с влязло в сила решение на компетентния орган или чрез споразумение между страните.

11.6. В случай на удължаване на срока на договора на основанията предвидени в ЗОП, както и при промяна на друго основание на срока на договора или на гаранционния срок:

11.6.1. При банкова гаранция Изпълнителят е длъжен да предостави анекс към банковата гаранция или нова банкова гаранция в размера на неусвоената сума, покриваща и удълженията срок;

При депозитна гаранция- Възложителят има право да я задържи и за удължения

#### **12. Неустойки**

12.1. Изпълнителят се задължава да изпълнява задълженията си по договора точно в качествено, количествено и времево отношение, като се съобразява с изискванията на Възложителя по отношение на доставката. Всяко отклонение от точното изпълнение на доставката се счита за неизпълнение от страна на Изпълнителя.

12.2. Предвидените неустойки имат обезщетителна функция за Възложителя и последният няма задължение да

доказва претърпени вреди.

- 12.3. В случай че за Възложителя възникне право да получи неустойка или поради действие или бездействие на Изпълнителя, негов персонал и/или подизпълнители бъде наложена на Възложителя имуществена санкция от държавен и/или административен орган, или Възложителят бъде осъден да плати на трето лице обезщетение за претърпени вреди в следствие действие и/или бездействие на посочените по-горе в тази точка лица Възложителят има право да прихване размера на неустойката или имуществената санкция или обезщетението от плащането, дължимо на Изпълнителя. В тази връзка Възложителят изпраща на Изпълнителя съответно уведомление .
- 12.4. Всички разходи, възникващи през срока на действие на договора, които произтичат от нарушения на договорните и/или законовите задължения на Изпълнителя, са за сметка на Изпълнителя. В случай че Възложителят е заплатил подобни разходи, Изпълнителят се задължава да възстанови пълната им стойност на Възложителя. Възложителят има право да прихване стойността на разходите от дължимото на Изпълнителя плащане.
- 12.5. Неустойката се прихваша от задължението към доставчика след изпращане на уведомително писмо (документ за неустойка с обезщетителен характер) от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 12.6. Плащането на неустойка не лишава изправната страна от правото ѝ да търси обезщетение, когато претърпените вреди и пропуснатите ползи надвишават размера на неустойката.

### **13. Прекратяване на договора**

- 13.1. Договорът може да бъде предсрочно прекратен, освен в изрично посочените в него случаи, и по следните начини:
- 13.1.1. По взаимно писмено съгласие на страните.
- 13.1.2. По взаимно писмено съгласие на страните, при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.3. Едностранино от Възложителя с 30 (тридесет) дневно писмено предизвестие при намаляване на договорените количества или отпадане на дейности от предмета на поръчката или друг от предвидените от ЗОП случаи.
- 13.1.4. Едностранино от Възложителя в случай на неизпълнение на задължение от страна на Изпълнителя. В този случай Възложителят изпраща уведомление до Изпълнителя с искане неизпълнението да бъде отстранено в срок от 5 дни от получаването на уведомлението. Ако Изпълнителят не отстрани неизпълнението в дадения срок, Възложителят има право да прекрати договора незабавно
- 13.1.5. Едностранино от Възложителя без предизвестие, в случай че срещу Изпълнителя е открито производство по несъстоятелност или ликвидация, както и ако върху имуществото му е наложен запор или възбрана
- 13.1.6. с изтичане на срока на договора
- 13.1.7. при усвояване на стойността на договора
- 13.2. В случаите на предсрочно прекратяване на договора по вина на Изпълнителя Възложителят има право да задържи цялата сума по гаранцията за изпълнение, като тази сума има характер на неустойка.

### **14. Конфиденциалност**

- 14.1. Изпълнителят се задължава да разглежда като конфиденциална информация цялата търговска, правна и техническа информация и документация, която му е станала известна и не е публично достъпна, в хода на участие в процедурата за избор на изпълнител и последващото изпълнение на договора.
- 14.2. Изпълнителят се задължава да получава и да гази в тайна конфиденциалната информация, както и: (i)да съхранява и пази конфиденциалната информация от неправомерно използване, публикации или разкриване; (ii)да не използва конфиденциалната информация за други цели, освен за изпълнение на задълженията си по договора; (iii)да не използва каквато и да е конфиденциална информация, за осъществяване на нелоялна конкуренция; (iv)да ограничи достъпа до конфиденциалната информация на тези лица, които нямат нужда от такъв достъп с оглед изпълнението на договора; (v)да информира всяко от лицата, на които предоставя достъп до конфиденциална информация, че им е забранено да използват, публикуват или по друг начин да разкриват конфиденциалната информация..
- 14.3. Задълженията за опазване на конфиденциалната информация не се прилага спрямо информация, която е поискана от компетентен орган според действащото законодателство или е станала публично достояние не по вина на никоя от страните. Задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация не са ограничени във времето. Нарушението на всяко едно от задълженията във връзка с опазване на конфиденциалната информация по време на срока на действие на договора или във всеки по-късен момент, дава право на Възложителя да получи от Изпълнителя неустойка в размер на 10% от стойността на договора за всеки отделен случай на нарушение.

### **15. Форсмажорни обстоятелства**

- 15.1. Форсмажорни обстоятелства (непреодолима сила) представляват непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, независещо от волята на страните включващо, но не ограничаващо се до: природни бедствия, генерални стачки, локарт, безредици, война, революция и др.. Страната, която не може да

изпълни свое задължение поради непреодолима сила, се задължава в 3 (три) дневен срок от възникване на форсмажорното обстоятелство да уведоми писмено на същата страна, като посочи в какво се състои непреодолимата сила и как тя ще се отрази на изпълнението на договора. При неизпълнение на задължението за уведомяване, страната, която се позовава на непреодолима сила, не се освобождава от отговорност, респективно дължи предвидените неустойки и обезщетения в случаи на неизпълнение. В 14 (четиринаесет) дневен срок от началото на непреодолимата сила, същата следва да бъде потвърдена с документ от съответния компетентен орган. Докато трае непреодолимата сила страните не отговарят за неизпълнение, причинено от непреодолимата сила. Изпълнението на задълженията на страните спира за времето на непреодолимата сила, респективно страните не изпадат в забава и не дължат неустойки за забава. Страните, в случай на необходимост, съвместно определят нови срокове за изпълнение на договорните задължения. Ако непреодолимата сила трае повече от 15 (петнадесет) дни, всяка от страните има право да прекрати договора с 10 (десет) дневно писмено предизвестие.

#### **16. Общи разпоредби**

- 16.1. Страните се съгласяват, че в отношенията помежду им се изключва прилагането на общи условия на Изпълнителя.
- 16.2. В случай, че при изпълнение на доставката се образуват отпадъци с опасен и/или неопасен произход, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт е задължен да ги приеме, ако разполага с необходимите разрешителни и лицензии от компетентни органи (МОСВ, МЗ, МИЕ) или да предаде за приемане на лице, притежаващо съответните разрешителни, съгласно ЗУО и ЗООС.
- 16.3. В случай че, предмета на договора включва лицензии, то страните се съгласяват, че лицензиите са стандартен софтуер, които се записва на технически носител и са предназначени за общо ползване и не са взели предвид специфичните дейности на ползвателя/Възложителя. Възложителят има право да използва софтуера, в които е включен само копие от съответния софтуер и правата за копиране, възпроизвеждане, разпространение, промяна, публично представяне и други форми на комерсиална употреба не са налични/достъпни.
- 16.4. Страните се съгласяват, че договорът ще бъде изпълнен в съответствие с изискванията на чл. 31 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 година, относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH)
- 16.5. В случай, че предмет на договора са стоки, подлежащи на рециклиране, страните се съгласяват, че те ще се приемат ИЗПЪЛНИТЕЛЯ за негова сметка, след писмено уведомление от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.
- 16.6. Сключването, изпълнението и тълкуването на договора се извършва съгласно приложимото българско законодателство.
- 16.7. Страните се съгласяват, че всякакво приложение на Конвенцията на ООН относно договорите за международна продажба на стоки от 11 април 1980 г. се изключва.
- 16.8. Договорът обвързва и съответните наследници и правоприемници на страните.
- 16.9. Ако някоя от разпоредбите на договора бъде обявена за недействителна или неприложима от компетентен орган, останалите разпоредби на договора, както и възникналите въз основа на тези останали разпоредби права и задължения на страните, запазват действието си. Недействителната или неприложима разпоредба следва да бъдат замествани от страните по добросъвестен начин от действителна, приложима разпоредба.
- 16.10. Всички съобщения, предизвестия и нареддания, разменяни между лицата за контакт Възложителя и Изпълнителя при изпълнение на договора са валидни, когато са изпратени по пощата с обратна разписка, предадени чрез куриер срещу подпись от приемаща страна или изпратени по факс с налично факс потвърждение за изпращане, освен ако в договора не са предвидени и други начини.
- 16.11. Всеки спор, противоречие или претенция, произтичащи от, или свързани с изпълнението, тълкуването, прилагането или прекратяването на договора, се ureждат по приятелски начин от страните. Ако страните не успят да уредят отношенията си по приятелски начин, спорът се разрешава от компетентният съд по седалището на Възложителя.
- 16.12. Договорът се сключва въз основа и се тълкува в съответствие с българското законодателство.
- 16.13. В случай, че договорът е двуезичен, то при разминаване в текстовете като правно обвързващ се счита текста на български език

**С подписването на настоящите търговски условия участникът гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.**

**Информацията е заличена  
съгл. чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД**

Фирмен печат

Подпись с пр.

## Технически изисквания

към публична покана за възлагане изпълнение на поръчка

№ 493-ТР-15-ТМ-Д-3, с предмет: "Доставка на автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза към проектна инсталация: Абонатна станция за охлаждане на Многофункционална спортна зала с паркинг в УПИ IV-524 по плана на гр. Пловдив"

### I. Общи изисквания

Предметът на Поръчката е свързан с реализиране на инвестиционен проект в част: машинно-технологична със специфични технически изисквания и характеристики за доставка и монтаж на нови (неупотребявани) автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза по изготвен технически проект.

Инсталацията ще се използва за допълване на охладителни контури, при който водата се охлажда в охладителна кула отворен тип и вътрешноизграден циркулационен контур. Инсталацията ще се захранва с вода от градската водоснабдителна мрежа на гр. Пловдив.

Ангажимент на Изпълнителя е да достави, позиционира и да участва в инженерингови дейности по регламентирани строително-монтажни графики, етапи и нива на строителна площадка, включително участие в настройки, изпитания, пускане в експлоатация на съоръжението, подписане на протоколи от изпитанията и извършване на достатъчно по обем и времетраене обучение на обслужващия персонал на съоръжението за доставените и монтирани от него елементи от съоръжението.

При изпълнението на Поръчката Изпълнителят следва да оцени и предвиди всички дадености на сградата, прилежащия терен и съществуващите сградни инсталации и вътрешни правила за достъпи и работа в нея.

Доставката е предвидена да се осъществи в техническо помещение за съоръженията на абонатна станция в град Пловдив.

Задължение на Изпълнителя е позициониране на съоръженията в по-горе цитираното помещение от Възложителя, съгласно одобрен технически проект.

### II. Технически изисквания

Ангажимент на Изпълнителя е да достави Автоматична инсталация за омекотяване и Автоматична инсталация за обратна осмоза, селектирани на база максималното количество изпарена и отнесена от водоохладителните кули вода, при проектен експлоатационен режим и проектна температура на околната среда.

Експлоатационният режим на Автоматична инсталация за омекотяване трябва да бъде в дуплекс, непрекъснато, без престой за регенерация, по предварително систематизиран от Изпълнителя функционален режим.

Управлението трябва да се осъществява от табло по количествен принцип, като информацията за реално омекотената вода на изход да се подава от импулсен разходомер.

Да се предвиди за употреба на таблетирана сол като необходимия за регенерация солев разтвор да се приготвя автоматично в солеразтворителя и експлоатационен живот на йоннообменната смола не по-малко от 10 (десет) години.

Материалът на омекотителната колона да бъде изработен и със съответстващо покритие, гарантиращо здравина и отлична антикорозионна защита.

#### 1. Изходни данни

1.1. Номинално налягане – PN 1,0 MPa;

1.2. Температурен график на воден контур – 5/35 °C, в аварийни ситуации 50 °C;

1.3. Производителност: 10 м3/ч ±10%;

1.4. Химичен състав на входяща вода за допълване : водопроводна мрежа Пловдив :

В и К мрежа	
Проводимост $\mu\text{s}/\text{cm}$	550
Твърдост $\text{mg}\text{eq}/\text{l}$	4,6
Алкалност, $\text{mg}\text{eq}/\text{l}$	3,82
Хлориди, $\text{mg}\text{eq}/\text{l}$	12,2
pH	7,4

1.5. Максимални габаритни размери на цялостната водообработваща инсталация: Д x Ш x В = 10 x 2 x 2 м ±10%

1.6. Да отговарят на следните нормативни изискванията:

- 1.6.1. Наредба за устройството, безопасната експлоатация и техническия надзор на съоръжения под налягане (обн., в ДВ бр. 64 от 2008 г.);
- 1.6.2. Наредба №3 от 09.06.2004г. за устройството на електрически уредби и електропроводните линии;
- 1.6.3. Наредба №-209 от 22.11.2004г. за правилата и нормите за пожарна и аварийна безопасност на обектите в експлоатация

#### **2.1. Автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза**

**2.1.1. Автоматична инсталация за омекотяване:** Автоматична инсталация за омекотяване е съобразена с нуждите за гарантиране на нормална експлоатация на абсорбционни водоохлажддащи агрегати на две водоохладителни кули, както и на база максималното количество изпарена и отнесена от водоохладителните кули вода, при проектен експлоатационен режим и проектна температура на околната среда в следната комплектация:

- Филтърна колона
- Микропроцесорна управляваща глава
- Автоматичен вентил за дуплекс режим на работа
- Трансформатор

- Пълнеж от йонообменна смола
- Разходомер
- Солеразтворител 300 – 800 л. – комплект с обсадна тръба и 2 бр. смукатели, шлаух 1 бр.
- Таблетирана сол за регенерация в чували по 25кг. 500 кг.

Режимът на работа на филтрите да бъде дуплекс, непрекъснато, без престой за регенерация.

Да се управлява по количествен принцип, като информацията за реално омекотената вода на изход да се подава от импулсен разходомер. Необходимия за регенерацията солев разтвор да се приготвя автоматично от солеразтворителя. Употребява се таблетирана сол.

#### 2.1.1. Автоматична двуколонна инсталация за омекотяване включва:

№	Наименование	Ед. мярка	Количество
1	Омекотителна колона	Бр.	2
2	Микропроцесорна управляваща глава К-КТ с трансформатор 230/12V	Бр.	2
3	Автоматичен вентил за дуплекс режим на работа	Бр.	1
4	Импулсен разходомер 1 1/2"	Бр.	1
5	Пълнеж от йонообменна смола	Л	300-600
6	Солеразтворител , комплект	Л	300 - 800

#### 2.1.2. Технически данни

№	Технически параметри	Стойност
1	Номинална производителност на 1бр.колона	10,0 м <sup>3</sup> /ч±10%
2	Пикова производителност на 1бр. колона	11,0 м <sup>3</sup> /ч±10%
3	Капацитет за регенерация за 1бр. колона	629 м <sup>3</sup> /dH±10%
4	Количество смола за 2бр. колони	300 – 600 л.
5	Разход на сол за 1бр.регенерация	15 – 40 кг
6	Минимално/максимално работно налягане	2/7 бар±10%
7	Минимална/максимална работна температура на водата	5/43 °C±10%
8	Вход/изход	1 1/2"
9	Изход промивна вода	3/4" – 1"
10	Ел. Захранване	230V / 12V
11	Ел. мощност	12W±10%

#### 2.2. Автоматична инсталация за обратна осмоза

2.2.1. Обща информация: Автоматична инсталация за обратна осмоза е съобразена с нуждите за гарантиране на нормална експлоатация на абсорбционни водоохлаждаща агрегати на две водоохладителни кули, както и на база максималното количество изпарена и отнесена от

водоохладителните кули вода, при проектен експлоатационен режим и проектна температура на околната среда.

- 2.2.2. Инсталацията за обратна осмоза трябва да работи напълно автоматично, без престои и да не се нуждае от обслужващ персонал.
- 2.2.3. Да се управлява се от PLC табло , по качествен показател.
- 2.2.4. Системата трябва да включва аларма, защита и извършване на автоматична промивка при надвишаване на зададените стойности на електропроводимост на обработената вода.
- 2.2.5. Инсталация за обратна осмоза да се монтира на рама, комплект включваща :

№	Наименование	Ед. мярка	Количество
1	Сензор за ел.проводимост	бр.	1
2	Дигитално табло за управление PLC съвместимо със Simens Simatic	бр.	1
3	Манометри вх/изх за мех. филтър	Комплект, бр.	2
4	Манометри вх/изх за осмотични мембрани	Комплект, бр.	2
5	Механичен бариерен филтър на вход 1 микрон	бр.	1
6	Дебитомери за концентрат, пермийт и дренаж	Комплект, бр.	1
7	Тръбна връзка PVC-U	Комплект, бр.	1
8	Модули за осмотични мембрани – неръждаема стомана	Комплект, бр.	1
9	Тръбна връзка между осмотичните модули – неръждаема стомана	Комплект, бр.	1
10	Осмотични мембрани	бр.	8-20
11	Високонапорна помпа	бр.	1

- 2.2.6. Технически данни:

№	Технически параметри	Стойност
1	Номинална производителност Qn	5.0 м <sup>3</sup> /ч ±5 %
2	Кратковременна пикова производителност Qm	5,5 м <sup>3</sup> /ч ±5 %
3	Минимално/максимално работно налягане	2/6 бар ±5 %
4	Качество на деминерализираната вода	10-25 µS/cm ±5 %
5	Ел. Захранване	3x380 V, 50Hz
6	Ел. мощност	4 - 7 kW
7	Осмотични мембрани	8 - 20 бр.

### **III. Етапност за изпълнение.**

той е длъжен да ги отстрани или да замени дефектните компоненти с нови за своя сметка. В случай, че дефектният компонент вече не е на пазара (не се предлага и произвежда), Изпълнителят се задължава да съгласува предварително с Възложителя поставянето на друг, съответстващ по характеристики компонент.

10. В рамките на гаранционния срок, Изпълнителят се задължава да поддържа 24-часова телефонна линия и сервизен екип, лицензиран (сертифициран) от страна на фирмата производител на автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза и съответното оборудване.

#### **VI. Транспортиране и разтоварване**

1. Изпълнителят се задължава да достави и позиционира автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза до назовано от Възложителя местоположение на територията на гр. Пловдив до 60 (шестдесет) календарни дни след сключване на договор.
2. Разтоварването и позиционирането на посочените автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза за монтаж е ангажимент на Изпълнителя;

#### **VII. Задължения на Изпълнителя**

1. Предоставяне на едно копие в хартиен и електронен носител на техническата документация за автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза агрегат, вкл. инструкция за монтаж и експлоатация.
2. Транспортиране и разтоварването на автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза на адрес в град Пловдив, посочен от Възложителя;
3. Приемането на изпълнението на поръчката се удостоверява с двустранно подписани документи, както следва:
  - 3.1. Протокол за извършена доставка
  - 3.2. Протокол за проведена 72-часова проба при експлоатационни условия – Изпълнителят, след приключване на монтажните работи, се задължава да присъства в извършването на 72-часови преби за работоспособността на системата. Изпитване на всички предвидени функции, коректната работа всички електрически, електронни компоненти.

**С подписването на настоящите Технически изисквания, Участникът гарантира за тяхното приемане, спазване и точно изпълнение.**

**Информацията е заличена съгл.  
чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД**

2/5  
...  
1/1

**Техническо предложение**

към публична покана за възлагане изпълнение на поръчка

№ 493-TP-15-TM-Д-3, с предмет: "Доставка на автоматична инсталация за омекотяване и автоматична инсталация за обратна осмоза към проектна инсталация: Абонатна станция за охлаждане на Многофункционална спортна зала с паркинг в УПИ IV-524 по плана на гр. Пловдив"

Участник... „*Ватек*“ ООД – гр. *Пловдив*

№	Минимални изисквания на Възложителя	Предложение на Участника
1.	Участникът разполага със сервизна база и може да изпрати сервизен инженер за да извърши диагностика в рамките на 24 часа след отправен сигнал за повреда. Моля за прилагане на адрес, телефон и лице за контакт на съответния сервис.	<input checked="" type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕ
2.	Участникът, разполага с Оторизационно писмо, удостоверяващо че е директен вносител на оборудването за България и е оторизиран за извършване на продажби и сервизиране на предлаганото от него оборудване. Моля за прилагане на съответното оторизационно писмо.	<input checked="" type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕ
3.	Участникът може да осигури гаранционен и извънгаранционен сервиз с оригинални и аналог на оригиналните части. Доказва се с декларация в свободен текст,	<input checked="" type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕ
4.	Участникът твърди да има назначен на (i) постоянен трудов договор, (ii) граждansки договор или (iii) договор за наем на персонал най-малко 1 служител с опит/образование/квалификация за извършване на диагностика и сервиз. Доказва се с предоставяне на (i) поименен списък на служителя/ите, назначен/-и на трудов договор(ii) списък на лицето/ата, наето/и на граждански договор (iii), като се посочва и квалификацията на служителя/ите.	<input checked="" type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕ
5	Участникът има (i) опит най-малко 3 години в областта на индустрислната водообработка и (ii) разполага с признат опит в изпълнението на подобни с предмета на поръчката доставки. Доказва се (i) с декларация свободен текст и (ii) списък на минимум 3 доставки, извършените през последните 3 години, считано към датата на подаване на оферата, еднакви или сходни с предмета на поръчката. Участникът представя доказателство за извършените доставки.	<input checked="" type="checkbox"/> ДА <input type="checkbox"/> НЕ

За изпълнение на минималните изисквания на Възложителя, изброени по-горе в настоящия документ, се счита положителен отговор (ДА) на всички изброени по-горе отделни точки. Прилагане на съответния изискан доказателствен материал е задължително условие за изпълнението на изискванията. Участникът има право да приложи и допълнителни документи по негово усмотрение.

Приложени документи:

1. *Декларация, че Ватек ООД разполага със серв. близ. и серв. инженер*
2. *Комп. от. Оториз. писмо*
3. *Декларация за опит/образование/квалификация за извънгар. сервиз*
4. *Списък на лицето - отб. и квалификация за изв. от индустрия и сервиз*
5. *Референции от предишни работи*

С подписването на настоящето Техническо предложение Участникът гарантира за достоверността на подадената в него информация

Информацията е заличена съгл.  
чл.2 и чл.4 от ЗЗЛД